



TEATROS Y TOROS

AÑO V. →#← NUM. 106
Cádiz 18 de Julio de 1915.

REVISTA DECENAL

Redacción y Administración.
Fernán Caballero, 16, 1.º

PRÓXIMO DEBUT



Hermosa y notable artista del género de «Varietés»,
que en breve actuará en Cádiz.



COMPAÑÍA TRASATLÁNTICA DE BARCELONA .

En la actualidad se encuentran organizados los servicios de esta Compañía, en la forma siguiente: dos servicios mensuales á Cuba y Méjico, uno del Norte y otro del Mediterráneo; una expedición mensual á Centro América; una expedición mensual al Río de la Plata; trece expediciones anuales á Filipinas; una expedición mensual á Fernando Póo.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más ventajosas, y pasajeros á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebaja á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas en pasajes de ida y vuelta. Hay pasajes para Manila á precios especiales para emigrantes de clase artesana y jornalera, con facultad de regresar gratis dentro de un año, si no encontrasen trabajo.

Para informes: Delegación de la Compañía, I. la Católica, 3.-Cádiz.

¡NUESTROS FAVORECEDORES

se les suplica den aviso a esta Administración, al ausentarse de ésta, dónde quieren que se les remitan sus correspondientes números de DEPORTES, advirtiendo que el precio no se altera más que para el extranjero.

Relación de las Sociedades Deportivas existentes en Cádiz.

- Real Automóvil Club.*—Casino Gaditano: P. de la Constitución, 15.
Real Club Náutico.—Muelle Reina Victoria.
Real Cádiz-Tennis-Club.—En los viveros del Parque de Genovés y Sacramento.
Sociedad de Tiro de Pichón.—Casino Gaditano: P. de la Constitución, 15.
Representación del Tiro Nacional.—P. de la Constitución, 9.
Comité de Carreras de Caballos.—Casino Gaditano: P. de la Constitución, 15.
Español Football Club.—P. de la Constitución, 9, o Benjumea, 28.
Club Deportivo.—Isaac Peral, 25, 1.º; Campo Velodromo, San Severiano, o Cánovas del Castillo: Sociedad Económica.
Andalucía Club.—Dr. Ramón y Cajal, 18.
Unión Ciclista Gaditana.—Sagasta, 2, 1.º
Exploradores Gaditanos.—Pabellones de Pavía: D. R. F. Llebret. (Comandante).
University Football Club.—Benjumea, 28.
Exploradores Náuticos.—Muelle Reina Victoria: Club Náutico. (Caseta.)
Gimnástica Football Club.—Valverde, 5, 1.º

DEPORTES

TEATROS Y TOROS

REVISTA DECENAL

Dedicada á los aficionados á los Deportes, Teatros y Toros.

Año V.

Redacción y Administración:

FERNÁN CABALLERO, NÚMERO 16, 1.º

Núm. 106.

Español Football Club y Club Deportivo.

Jamás se nota más satisfecha la conciencia, que cuando se cumple un deber, y yo he creído haberlo cumplido con elogiar al «Español F. C.», por los muchos triunfos que ha conseguido, al mismo tiempo que alentar a sus miembros para que su vida fuese más duradera aún, pero mis esfuerzos han sido inútiles para conseguir que su existencia fuese más prolongada de lo que ha sido.

No obstante, las glorias alcanzadas por dicho simpático Club, no podrán jamás olvidarse, pues ya que el pasado fué para todos los que a él pertenecieron sonriente, pretendo con estas líneas, no enumerarlas, pero sí recordarlas y aconsejarles a todos sus socios, no las olviden y procuren que en lo futuro, la Sociedad que lo reemplace, deje en la envidiable cumbre

donde el «Español» supo poner el histórico nombre de Cádiz, lo siga sosteniendo con orgullo. ¿Qué menos puede pedirle?...

Quisiera hacer una completa biografía, pero como no poseo datos para hacerla, desisto de tal propósito antes de cometer involuntariamente omisión alguna; pero bastará repasar nuestra memoria y en ella encontraremos lo que buscamos, los triunfos obtenidos por el citado «Español Football Club».

Para ocupar el puesto que dicha Sociedad deja, ha nacido recientemente el «Club Deportivo»; el cual ya posee campo que reúne magníficas condiciones para cultivar distintos deportes, pues este Club tiene deseos de que la vida deportiva en Cádiz tenga el desarrollo mayor posible y por consiguiente, piensa implantar en tan pintoresco y espacioso campo el mayor número de deportes.

El «Club Deportivo» cuenta con una crecida cifra de socios, los que trabajan con actividad para que el acto de la inauguración y la vida de la Sociedad sea solemne y duradera, respectivamente.

Aunque para el día 11 estaba anunciado el referido acto inaugural, no pudo celebrarse por causas ajenas a la voluntad de su dignísima Junta, pero sí por las que expuso en el núm. 104 de esta Revista, su director señor Juliá y Pérez, particular amigo mío.

En la actualidad, esta entidad, es la única de fútbol que está legalmente constituida en Cádiz, a la que pertenecen no solamente casi todas las personas que al «Español» pertenecieron, sino otras muchas más, y por esta razón, el porvenir no es de dudar sea más próspero.

En el delicioso y pintoresco barrio de San Severiano (extramuros de Cádiz), se encuentra instalado el campo (antiguo velódromo) a cuya inauguración, que está próxima a celebrarse, es preciso asistir, en cuyo día hemos de ver luchar al primer equipo del «Deportivo», compuesto en su mayoría por los mismos jugadores que tanto hemos aplaudido en el campo-poli-gono del Tiro Nacional, y con más motivo debemos concurrir los que poseamos afición por los deportes, si son ciertos los rumores, de que asistirán muchas familias, apreciándose así el

aspecto del campo, aspecto que no es de dudar ha de ser deslumbrador, máxime si están de espectadoras, hermosas damas y preciosas señoritas.

Como punto final, he de decir, que no he tenido otro objeto al escribir estas líneas, más que estampar en ella un recuerdo para el «Español Football Club», y dar un ¡Viva el Club Deportivo!...

EDGOT.

SECCIÓN TAURINA

El diestro malagueño B. Muñoz, ha acordado suprimir el apodo de «Carnicerito», que poseía.

—Por R. O. han sido suprimidas las capeas que tantas desgracias han causado.

—El diestro jerezano Montenegro, toreará el próximo día 25, festividad de Santiago, en Ecija.

—En la segunda corrida nocturna celebrada el pasado día 11 en la plaza de Sevilla, quedó nuestro valiente, y hoy ya afamado paisano, el diestro José Amuedo, mucho mejor que en la primera, haciéndole ver al numerosísimo público que asistió, que de Sevilla sólo, no salen toreros.

Los aplausos fueron nutridísimos y prolongados. El aspecto del circo era deslumbrador, más aún, por las muchas mujeres que presenciaban la corrida.

—Para la que hoy tendrá lugar en el Puerto, reina grandísima animación, para la que se han organizado numerosas excursiones.

—En la Sociedad Patronal de Cádiz, se siguen con actividad y entusiasmo, las discusiones y demás trámites para la construcción de la proyectada nueva Plaza de Toros.

La colonia montañesa residente en ésta es la llamada a moverse más de lo que se mueve, pues es la que se va a beneficiar más, por el negocio que la mayoría poseen, negocio del vino indispensable en la fiesta taurina.

—Nuestro particular amigo D. J. de M. Herrera Carrillo, ha sido nombrado redactor taurino de nuestro distinguido colega el *Correo de Cádiz*.

—El próximo día 12, tendrá lugar en Algeciras la celebración de una corrida de toros, en la que matarán los dos rivales hoy: Belmonte y Gaona.

También se habla de una novillada en la que matará nuestro paisano José Amuedo, pues en todo el Campo de Gibraltar hay deseos de verle dar sus estocadas especiales, con las que mata siempre.

—En Madrid ha gustado muchísimo el trabajo del diestro portuense Domínguez, comentándose entre la afición y críticos taurinos, que en el porvenir no habrá mejores toreros que los de la provincia gaditana

—El 25, festividad del Patrón de Es-

paña Santiago, matará en Ayamonte nuestro paisano el novel diestro Paco Mateo. El ganado será de Garrido Santamaría, y alternará con Camarguito.

También el día 5 del mes próximo matará ganado de Gallardo, en Los Barrios, alternando con «Roalito». Paco Mateo, además está en tratos con otras empresas.

En la corrida que tomó parte el pasado domingo en San Fernando, como se sabe, quedó muy bien.

—El célebre hoy, ya Amuedo, volverá a torear de noche en Sevilla el día 25, pero hay que tener en cuenta que por la tarde del mismo día, matará en Jerez reses de Surga, alternando con Chanito y Domínguez.

Otro fenómeno y otra maravilla.

MISCELÁNEA

Tennis.—Para dar principio a la temporada veraniega de los torneos que en dicha estación van a tener lugar, llevóse a efecto en la noche del pasado día 9 una buñolada en el espacioso patio de juego que el aristocrático Real Cádiz Tennis Club posee. Este estaba delicioso, hermoso más aún por la distinguida y numerosa concurrencia que asistió, cuyos nombres quisiéramos mencionar, pero nos es de todo punto imposible por el espacio tan reducido de que disponemos.

Se bailó sin cesar hasta bien entrada la noche, amenizando tan agradable reunión un conjunto musical formado por guitarra, bandurria, violín y una cítara, cuyos profesores fueron muy celebrados, así como los Sres. Leal hermanos por lo admirable que sirvieron la cena, que fué en extremo espléndida.

Inauguración—A pesar de anunciar en el número pasado que este acto del campo del Club Deportivo tendría lugar el pasado día 11, no pudo llevarse a efecto por no estar aún terminadas las obras que en el mismo se vienen verificando. Según nos comunican se inaugurará el próximo día 1 u 8.

Tiro de Pichón.—El próximo mes tendrá efecto una tirada a gorriones, cuya organización se lleva a cabo por la «Sociedad de Tiro de Pichón» de Cádiz,

Tiro Nacional.—Existe más animación que en años anteriores para el Concurso y Certamen que anualmente se celebran en esta, organizados por la Representación en Cádiz de esta importantísima entidad.

Existen, además, numerosos premios de valor. Entre la afición, que por años aumenta en número considerable, reina indescriptible entusiasmo por tomar parte en las tiradas.

En números sucesivos nos seguiremos ocupando.

Automovilismo.—Casi todos los domingos va de excursión a pueblos de la provincia nuestro Excmo. Sr. Gobernador Civil, al que acompañan otros automovilistas; por lo regular, el digno Sr. Presidente del Real Automóvil Club de Cádiz, D. Joaquín Abarzuza, invita a dicha autoridad a que verifique la excursión en uno de sus magníficos coches.

—Con motivo de la deliciosa y encantadora temperatura que en Cádiz, incluso en las diversas poblaciones marítimas de su provincia reina, el número de aristocráticas familias que pasan tan agradable temporada es muy crecido, lo que hace que el tránsito de autos por nuestras carreteras haya aumentado en más de un 15 %.

—El Excmo. Sr. Duque de Santo Mauro ha regalado recientemente a su hijo, distinguido joven caballero guardia Marina, un precioso y elegante automóvil marca «Hupmabil» de bastante H. P.

—La Escuela Naval adquirirá en breve otro magnífico automóvil de igual cabida que el existente, según se ha autorizado.

Ciclismo.—Referente a este sport pocas noticias podemos dar a nuestros benévolos lectores, pues a pesar de que el número de ciclistas en Cádiz es considerable, no reina entre ellos esa atmósfera para entre los mismos organizar carreras de velocidad, de resis-

tencia, etc., pero es claro, por una parte tienen razón.

La Unión Ciclista Gaditana no dá señales de vida; en Cádiz no hay ni representantes (y si los hay se ocultan), y por lo tanto, no hay quien conceda premios.

— Entre las máquinas recientemente adquiridas por convecinos nuestros, aparece la de D. Emilio de la Calle, hijo de nuestro particular amigo don Antonio, director de «El Porvenir de Cádiz». Dicha bicicleta es de la magnífica marca «Griznert», que tan buenos resultado han dado en esta a todas aquellas personas que poseen un modelo.

Balompíe.—Las artísticas medallas del concurso de las Olimpiadas Deportivas, aún no se han recibido por la Comisión organizadora; pero no hay que desesperarse, porque con esto de la «guerra» tardan mucho las... mercancías.

—En el Puerto se verificó el día 11 un partido entre el Athletic C. de dicha población y un interclub formado por jugadores de Jerez y del Puerto, resultando vencedor el primero por 4 goals a 1. El espectáculo fué amenizado por la banda de música de la ciudad, presenciándolo muchísimas personas, sobresaliendo entre ellas las del género femenino.

Náutica.—En el presente año el número de bañistas es mayor que en los

anteriores, y por esta causa, tanto los baños de la calle Zorrilla, «Real», como los balnearios de Ntra. Sra. del Carmen y Victoria, se ven muy concurridos.

Los dos últimos más aún por existir en ellos diversas distracciones recreativa; pero claro, para pasar el rato distraído hay que gastarse el dinero, y por lo regular, salen muy caros tales recreos.

Hay noches que dan las 3 y todavía están muchas personas divirtiéndose.

Por hoy no va más...

Festejos.— Por el programa de los festejos veraniegos que la Comisión de fiestas de nuestro Excmo. Ayuntamiento ha confeccionado, ha recibido muchos ruidos...

Nada, que no se puede conseguir hacerle comprender a ciertas personas, que Cádiz es una de las primeras capitales de España, y por esta razón sus fiestas veraniegas deben superar, al menos, a las de algunos pueblos.

Cádiz necesita para sujetar a los forasteros que nos honran con su permanencia, y atraer a más, confeccionar programas atractivos de fiestas y propagandizarlo luego por todos los medios de propaganda que estén al alcance.

Peño nada, este año el programa se compone de iluminación y música.

A sociedades en Cádiz deportivas, las cuales han pedido protección al

Ayuntamiento para organizar espectáculos de su incumbencia, la citada Comisión deniega la subvención.

Se dijo al principio, (como todo los años se dice), que habría regatas, carreras de cintas a caballos y en bicicletas, partidos de futbol, concurso de natación e hípico, (este segundo lo hay todos los días en algunos balnearios de Cádiz), en fin, un programa muy lucido pero confeccionado en el canto de la ilusión y así ha sido todo, ilusión.

¡Que desgracia!... (Paciencia).

Carnet Teatral.

Teatro de Verano.—En nuestra crónica del número pasado, decíamos que el coro de la compañía de zarzuela y opereta, que dirige nuestro paisano el primer actor Sr. Velasco, y que actúa en este teatro, era algo deficiente, y hemos visto con gusto, que se ha corregido, y obrando como de costumbre, con la imparcialidad que nos caracteriza, lo consignamos para hacer justicia.

Los aplausos nutridos que el numeroso público que asiste todas las noches, en las varias funciones que se celebran, son tributados principalmente a las Srtas. Bonastre y Gay y a los Sres. Velasco, Real, Vercher y Code-so, que en honor a la verdad se distinguen en sus respectivos puestos y

papeles en todas las obras, por la magnífica interpretación que a las mismas les dan.

En el próximo número seremos más explícitos.

Cine Escudero.—El pasado día 7 debutó «El Rivalts», artista gaditano, excelente patinador que realiza con los zapatos de ruedas arriesgadísimas filigranas, siendo en las seis noches que actuó, ovacionadísimo, teniéndose que ausentar de ésta, para atender a otros contratos firmados con empresas; nosotros lo recomendamos.

¿Moreno?... es un notabilista en el arte que cultiva, ventrílocuo excelente, por cuya excelencia está siendo objeto todas las noches de calurosas ovaciones que el crecido público que concurre, le tributa.

También debutaron el día 14, el magnífico dueto «Les Casanoval», cuyos trabajos cómico-serios a transformación, son del agrado del respetable.

Balneario Victoria.—El sábado 10 debutaron en el teatro que en el salón principal de este Balneario hay instalado, los artistas de varietés «La Budis», hermosa canzonetista, la simpatiquísima bailarina «Frou-Frou» y la notable divete italo-española «Ida Dermi», las tres, son ovacionadísimas; ahora bien, que no van a poder continuar actuando por causas ajenas a sus voluntades, pues como se comprenderá

del aire las personas no se mantienen, aunque sea el aire de la playa.

Gran Teatro. — La compañía del señor Caramba, que iba á actuar en este hermoso coliseo, no lo hará por la sencilla razón de ser muy costosa su actuación, no habiendo empresa, y con razón, que se comprometa a explotar ese negocio.

Pero no por eso, va a quedar cerrado nuestro Gran Teatro, pues tenemos entendido, que en breve debutará una compañía excelente, que exhibe obras policíacas y que actualmente según tenemos noticias, actúa en Córdoba. De lo que haya de cierto lo ignoramos.

Teatro Cómico. — Por una nueva empresa se trata de explotar este pequeño coliseo, contratando para el efecto una compañía de zarzuela de actores noveles, pues sabido es, que el teatro es pequeño y los gastos son grandes.

Teatro Verano del Parque. — También se ha dejado decir que el Orfeón Gaditano y otros conjuntos musicales darán algunos conciertos en él, para el mes próximo, y a nosotros se nos ocurre preguntar: ¿a consecuencia de los ejercicios de cañón efectuados recientemente en la Batería de Balazat, no amenaza ruina este coliseo?...

Cine público. — El de la P. de la Constitución, aunque sea para un fin benéfico, no por eso debe dejar la autoridad que le corresponda, el im-

portantísimo asunto de la higiene; hay que ver—como vulgarmente se dice— el olorcito que en la mejor y principal plaza de un todo culto Cádiz, se nota todas las noches durante las proyecciones cinematográficas y que ignoramos las causa que lo motivan, debiendo las autoridades averiguarlo y hacer que cese dicha molestia anti-higiénica; para en años sucesivos, nuestro juicio nos dicta, debe instalarse, por ejemplo, en la Plaza de Méndez Núñez, de la Libertad, u en otras de análogas categorías

BAMBALINA Y C.^a

Corresponsalía.

Chipiona. (Cádiz).—En esta población tendrá lugar en el próximo mes la celebración de un Concurso Hípico, para el que reina grandísimo entusiasmo. El Infante D. Antonio de Orleans ha regalado una escribanía de plata para que sirva de premio, unido con los que ya existen

Irún. — Le ha sido conferido el honoroso título de Real a la naciente Unión Club de Irún, de cuya fundación di cuenta en su día. Por tan grata distinción felicitámosle.

S. Sebastián. — En breve tendrá lugar la celebración en esta de un mitin ciclista regional, organizado por los clubs Ciclista y Fortuna de esta.

Pto. de Sta. María.—Para la corrida del día 18 (hoy), hay grandísima animación. No tomará parte el Gallo, siendo sustituido por el afamado diestro Gaona.

—Para las carreras de cintas en bicicletas también reina gran entusiasmo, pues distinguidas señoritas de esta bordarán y regalarán las cintas.

—La Real Sociedad de Tiro de Pichón organiza una interesante tirada.

Comentarios y noticias.

Ha marchado a Gijón nuestro compañero el ilustrado joven don José M. Aguado, el que se encargará en dicha población de la corresponsalía de esta revista.

—A nuestro distinguido compañero D. M. Fernández Mayo, director de «Cádiz por dentro», le enviamos nuestro más sentido pésame por el reciente fallecimiento de su querido hijo (que en paz descanse).

—Incomparables en todo sentido con sus asimilares son las pastillas de café y leche «La Cabra».

—Mucho celebramos el restablecimiento de la indisposición que hace algunos días sufrió nuestro particular y querido amigo D. Pelayo Quintero, digno Delegado Regio del Turismo en esta provincia.

Correspondencia.

Sr. D. R. Campos, Barquillos, 3, duplicado. Madrid.—Con fecha 18-4-915, tuvimos el gusto de contestar a su atenta y grata del 15 del mismo mes, no habiendo tenido contestación a nuestra citada. Le esperamos.

Sr. D. José M.^a Iglesias.—Pto. de Santa María.—Le escribimos diciéndole que entregase el importe de los recibos que nos adeudaba en el sitio de costumbre y usted así no lo ha hecho, y hoy ya nos debe usted siete meses con el presente, el cual, al no abonar dicho importe, será el último que le enviaremos esta revista.

D. F. R. del C.—Cádiz.—La amistad a un lado y el negocio a otro; con esto le digo bastante.

D. M. B. D.—Cádiz.—Lo mismo le digo.

D. M. del Castillo.—Cádiz.—A usted le digo más: que para ser hombre hay que tener seriedad y cumplir los compromisos que se busca uno, ¿entiendes?...

D. A. Carro.—Santiago. (Galicia)—Hombre, estará usted trabajando mucho, ¿no es así?... Vaya, nos alegramos obtenga fruto, en bien de usted y en el nuestro, del constante trabajo.

Sr. D. J. A. de P.—Madrid—¿Y esos clichés que nos iba usted a enviar... se han perdidos?

Sr. D. Mariano López.—Madrid—Recibida su atenta, fecha 30-6, y debemos manifestarle se entrevistó con nuestro corresponsal en esa, D. José M.^a Butler y Orbeta, Moreto, núm. 1, 3.^o, derecha.

GABINETE MECANOTERÁPICO

Gimnasia sueca, etc., para ingreso en las Academias Militares.

Masaje Higiénico y Médico.

ZORRILLA, 6 Y 8 (ANTES PUERTO): CÁDIZ

DIRECTOR:

Gabino G. Barona.

Ideal Room

ANCHA, 20

Sucursal del Café Parisiën

En el interior hay BILLARES

CENTRO DE REUNION

DE LOS

FOOTBALLISTAS

A los Sres. Anunciantes.

Esta publicación, que en su género es la única que circula actualmente en Andalucía, Extremadura, Campo de Gibraltar y posesiones en Marruecos, ofrece a los anunciantes toda clase de ventajas y precios sumamente moderados. Su existencia de cinco años es la mejor garantía para el éxito de los anuncios, pues circula esta Revista en todos los Clubs deportivos y taurinos, así como por la mayoría de las empresas teatrales y, en general, entre todos los aficionados a los deportes, teatros y toros.

Pídanse tarifas de precios de anuncios a la Administración: Fernán Caballero, número 13, 1.º—Cádiz.

Agentes solventes, se necesitan en algunas capitales de provincias de España para los artículos siguientes:

MOTOCICLETAS: N. U. T. y REX. —Dirección: Garage Aleyon, Rodríguez de Arias, 6.—Bilbao.

A D. Luis de Arana, Gran Vía, 25, Bilbao; para diferentes marcas *motos, ciclos, neumáticos* y accesorios de todas clases.

También los desea la «Sociedad Automóviles Francesa». Goya, 51.—Madrid

Suplicando a los señores que lo soliciten mencionen esta Revista, que se les agradecerá, así como también, nos lo comuniquen al ser nombrados.

El mejor Postre conocido

★ son las acreditadas Pastillas de ★

—CAFÉ Y LECHE—

LA CABRA

De venta en las principales confiterías, en las que han recibido un extenso surtido de pastillas, las que se venden en cartuchos, bolsas y estuches, todos lujosos.

Leche Malteada

DE

HORLINCH

El mejor alimento para todos.

De venta en las principales Farmacias, Droguerías y Ultramarinos finos.

EL TELESCOPIO

ALAMEDA DE APODACA

PARADA OFICIAL DEL TRANVÍA

Manzanilla de todas las más acreditadas marcas; licores, aguardientes, refrescos y café.—Sus correspondientes *platitos*.—Se sirven ostiones en concha y fritos y mariscos de todas clases.

VISTA A LA BAHÍA

J. RAMIREZ SILVERA

PINTOR DECORADOR

Imitaciones de maderas y mármoles. Se pintan fincas y buques. Adorno y decorado de habitaciones al temple, óleo y barniz.

Taller de Pintura: Plaza de Mina, 4.-Cádiz.

Tipografía Comercial

ANTONIO LÓPEZ, NÚM. 3.

Prontitud. Esmero. Economía.

CÁDIZ

Latonería de Manuel Soane.

Artículos de latón y hojalata.—Aparatos modernos y techumbres de zinc.—Restauración de bombas.—Instalaciones para gas y agua.

P. Loreto, 5.-Cádiz.



El mejor clima de Europa existe en Cádiz

Temperatura centígrados.

	Pro-medio.		Pro-medio.
Enero	12° 1	Julio.....	22° 2
Febrero ...	16° 5	Agosto	22° 5
Marzo.	15°	Septiembre	21° 4
Abril	16° 4	Octubre....	18° 2
Mayo	20°	Noviembre.	15° 1
Junio	21° 4	Diciembre .	13° 8



TEATROS Y TOROS

REVISTA DECENAL

Suscripción al mes, 50 cénts.—Anuncios, según tarifa, sumamente económica.

Redacción y Administración:

Fernán Caballero, número 16, 1.º - CADIZ